

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES  
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN  
ESCUELA DE MEDIOS AUDIOVISUALES

**“DIABLOS SAGRADOS”**

(Memoria de Grado presentada ante la Escuela de  
Medios Audiovisuales para Optar al título de Licenciado en Medios  
Audiovisuales)

www.bdigital.ula.ve

**Autor:** Peña Héctor  
**Tutora:** Tiben Ana Rita

Mérida, Noviembre 2005

## Introducción

La festividad del Corpus Christi es un ritual que trajeron nuestros antepasados españoles al “Nuevo Mundo” y poco a poco se fue arraigando como una tradición del pueblo venezolano, con ciertas variaciones pero manteniendo la idea central de la celebración, que consiste en una danza realizada por los lugareños los cuales se disfrazan de diablos y bailan desenfrenadamente por todo el pueblo de Chuao buscando el perdón de Jesucristo.

Una de las razones que me motivo a realizar una investigación sobre este tema fue la de resaltar los valores culturales y folklóricos de una población de la costa aragüeña, la cual hasta cierto punto parece que se hubiese quedado congelada en el tiempo, ya que se mantienen muchas tradiciones de la colonia y el mismo tipo de economía, debido a que esta basada en el cultivo del cacao y la pesca. En la actualidad el turismo ha cobrado fuerza, sin embargo no se ha consolidado como tal. El presente trabajo es el sustento o mejor dicho el complemento del soporte visual que realicé, planteado a manera de documental.

Este genero del documental es tan antiguo como el mismo cine, es ingenioso y provocador. Pero aun en nuestros días esta tendencia cinematográfica está más abierta a interpretaciones, puesto que todavía se producen debates acerca de lo que es y lo que no es documental, pero sea cual sea la definición que se le dé, existe una especie de acuerdo entre el realizador y el público, que dicta que el contenido del documental debe atenerse a la realidad.

Este trabajo de investigación está comprendido por tres capítulos; en el primero se hace un esbozo general de la historia de Chuao, como fue colonizado, las actividades económicas que se desarrollaron, el proceso de evangelizador de la iglesia y el sincretismo que se produjo entre las diferentes culturas existentes en la zona. En el segundo capítulo ya nos adentramos en la festividad del Corpus Christi como tal, remontándonos a sus orígenes en Europa, para luego introducirnos en el desarrollo de dicho ritual en las diferentes zonas del territorio nacional, para posteriormente llegar al punto central de esta investigación que es la celebración del Corpus Christi en Chuao, sus implicaciones en la población, lo que simboliza la danza de los diablos, el significado de la mascarada y el atuendo en general y una descripción del día que se realiza el ritual.

En el último capítulo es donde realizo mi aporte al género documental, es decir, planteo una forma diferente de narrativa. Los documentales en su mayoría son tradicionales y se limitan a registrar un evento, sin profundizar en la festividad.

Quise ir más allá y explorar primero el territorio, instalarme en Chuao, ir estudiando la zona, conociendo a los pobladores, familiarizándome con sus costumbres y sobre todo ganándome la confianza de las personas claves que participan o conocen muy bien todo lo que implica el corpus en la comunidad chuaense; y por supuesto esto me ayudó a ir visualizando las diferentes tomas que tenía pensadas para complementar el registro que realicé del ritual.

Otro punto que me parece importante fue plantearme desde un principio la edición del proyecto, dado que las imágenes que iba capturando ya tenían una finalidad dentro de la estructura narrativa del documental y luego de conversar con el

editor y exponerle mi idea de montaje, se estableció hacerlo de manera muy dinámica de manera que tuviese un ritmo de corte y que a su vez se fueran conjugando con las diversas imágenes para no caer en la monotonía de mostrar solamente lo que ocurre el día de Corpus.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## **Capítulo I: Marco Histórico de Chuao**

### **1.1. Fundación de Chuao. Conquista y Colonización de sus tierras.**

La población de Chuao se encuentra en la Costa del Estado Aragua en Venezuela, está geográficamente ubicada de cara al mar caribe, en un profundo valle de la cordillera de la costa y es atravesada por el río Chuao que se forma en la confluencia de los ríos Tamaira del medio y la quebrada de Sinamaica. Posee un clima intertropical de altura, tierras muy fértiles y su principal fuente de ingresos son el cacao y la pesca.

Según la información existente en diversos archivos y textos, ésta población fue fundada en el siglo XVI. Se conocen antecedentes históricos que datan de 1502 en donde se relata que los indígenas ya venían cultivando cacao antes de la llegada de los conquistadores españoles. Más tarde con la llegada de los esclavos éstos lo cultivarían convirtiéndolo en su principal fuente de ingresos.

Cuando los conquistadores arribaron al Nuevo Mundo en nombre de la corona española, les costó demasiado dominar el territorio venezolano, ya que fue una de las conquistas más largas, difíciles y una de las más imperfectas; debido a dos factores: el primero porque las montañas que cubren el país dificultaban el acceso a las diferentes zonas, por otro lado los múltiples ríos con las bastas inundaciones, interrumpían la comunicación gran parte del año, formando lagos y pantanos. El segundo factor fue la multiplicación de grupos indígenas, el cual contribuyó a

retardar el proceso de los conquistadores en muchas partes de América, sobre todo en Venezuela, debido a que estos estaban dispersos por todo el territorio y cada cacique realizaba su guerra por separado, en base a estrategias y emboscadas; los caciques raras veces llevaban a cabo uniones y menos aún ofrecían o recibían batallas en lugares abiertos; A pesar de esto la desaparición de los indígenas en Chuao fue inminente, según informaciones que se tienen estos habitaban en una zona que se llamaba pueblo quemado (no se sabe con exactitud si el nombre del pueblo fue antes o después de la devastación) el cual fue devastado y quemado por los colonizadores, sus habitantes fueron masacrados y perseguidos hasta casi lograr su total desaparición. Los que quedaron sufrieron el proceso del mestizaje e innumerables luchas con grupos de esclavos como los cimarrones.

Chuao perteneció a una encomienda desde 1592 hasta mediados del siglo XVI. Más tarde Catalina Mexía de Liendo a mediados del siglo XVII lo convierte en Obra Pía del seminario de Caracas, de manera que sus ingresos contribuyeron a la creación de la Universidad y en el año de 1827 por orden de Bolívar perteneció a su patrimonio, así los productos comerciados de Chuao tales como el cacao financiaban la educación de los que cursaban estudios. Mas tarde en 1879 la hacienda de Chuao fue comprada por Guzmán Blanco y a partir de ahí fue controlada por los dictadores y jefes de gobierno, hasta 1960 cuando se inició el proceso de reforma agraria con el fondo nacional del cacao.

El pueblo de Chuao ha sufrido a través de los años muchos acontecimientos que lo han afectado en gran medida, exceptuando todos los avasares de la colonia, también padeció el terremoto de 1812; luego los desastres del gobierno de Juan

Vicente Gómez y más tarde el de Pérez Jiménez que según fuentes orales acabó por arruinar a los Chuaños. Posteriormente el pueblo sufrió un cambio significativo en cuanto al entorno físico se refiere, en el gobierno de Raúl Leoni, derrumbaron gran parte de la herencia colonial y los espacios naturales, dando paso a construcciones con cemento y techos de zinc.

## **1.2. Los esclavos y su importancia en la economía de Chuao**

Como es sabido el tráfico de esclavos se practicó desde comienzos del siglo XVI hasta el siglo XIX en toda América. La disminución de la población indígena, afectada por enfermedades, desplazamientos, muertes y por no poder cubrir las demandas laborales que se les exigían los conquistadores trajo como consecuencia el comercio de esclavos.

En 1542 se dictó un decreto que decía que los indígenas eran libres y vasallos del Rey, aunque esto en la práctica poco se cumplía. Por estas razones se decide traer esclavos para trabajar la tierra porque eran personas corpulentas y que podían resistir jornadas laborales intensas. Se presume que provenían de Angola, del Congo, del sur de Togo y Calabar.

Con el pasar del tiempo la situación de los esclavos era verdaderamente crítica; Aún cuando en el siglo XVIII se otorgaron escrituras de manumisión de esclavos, estos no eran libres. Comenzaron a armar múltiples revueltas, a desertar y los que eran encontrados los maltrataban severamente. Esos no podían cultivar cacao para provecho propio, ni tener animales, ni salir de sus casas durante la noche, por

ello debían construir sus casas con una sola puerta y ventanas enrejadas, esto con la finalidad de mantenerlos controlados. Cuando terminaba su jornada diaria de trabajo en la hacienda, debían trasladarse a sus propios conucos para procurar su propio alimento y aparte de todo esto no eran atendidos cuando padecían alguna enfermedad. Estos esclavos como provenían de diferentes partes del África, hablaban diversas lenguas por ello estas no perduraron, ya que eran muchas y muy variadas, de esta manera adoptaron definitivamente el español para poder comunicarse entre sí, por otro lado mantuvieron sus creencias y rituales pero las adaptaban a las prácticas católicas.

Gracias a la mano de obra de los esclavos traídos de África en tiempos de la colonia, la economía venezolana se basó en la producción de cacao, su rubro más importante de exportación a México, España y a otros países durante el siglo XVII y XVIII; la historia de la producción de cacao en Venezuela determinó la historia socio-económica del país durante la colonia, también se cultivaba café pero a menor escala y la otra fuente de ingreso era la pesca. Hoy en día la pesca a tomado más importancia, debido a que se han seguido manteniendo relaciones comerciales con Curazao las cuales datan de la colonia.

Esto no significa que la situación económica de Chuao haya mejorado, debido a que el comercio se basa en la venta de materia prima, no hay tecnificación, ni industrias. En síntesis las dos entradas económicas principales del pueblo son la pesca y el cacao, siendo este último el ingreso con más tradición, a pesar de que no tiene el mismo auge de otras épocas se sigue comercializando con varios países de Europa.



### 1.3. La Iglesia. Sincretismo cultural y religioso

En Venezuela el proceso de evangelización fue una tarea lenta y muchas veces infructuosa, debido al poco control que tenía la corona española sobre los conquistadores que llegaron a éstas tierras. Por tal motivo para atraer a los indios, la iglesia tuvo que tolerar y aceptar una serie de costumbres indígenas, pero al transcurrir el tiempo los españoles construyeron misiones e iglesias con la finalidad de imponerle cada vez más el catolicismo a los lugareños para que estos poco a poco olvidaran sus creencias y cultos. Como consecuencia de esto el catolicismo fue tomando forma a mediados del siglo XVII extendiéndose por todo el país. Así como las celebraciones ligadas a la religión.

**En el Título III del documento del citado sínodo: de las obligaciones de los curas en orden de predicar la palabra de Dios, se exhorta a los sacerdotes para que obedezcan al Concilio de Trento y prepararen un catecismo que ayude la enseñanza de los principios de la religión cristiana. En relación con este punto, los papeles del sínodo agregan:**

En lo restante de la provincia son muy pocas las ciudades y pueblos donde se haga; y en los lugares cortos y en los partidos de indios y negros nos consta que regularmente no se hace, de que sigue la ignorancia y ceguedad en los súbditos, la desenvoltura (sic) y libertad en los pecados, la pérdida y corrupción de las costumbres.

**La disposición N° 76 afirma:**

Nuestros curas doctrineros no permitan que en las poblaciones de dichos indios vivan, asistan ni moren españoles, mestizos, mulatos ni negros por el perjuicio

grande que se sigue a dichos indios, pues regularmente suele ser gente de mal vivir.

**Las disposiciones N° 78 y 79 se refieren a la atención de los negros y la necesidad de darles una orientación religiosa.**

Mandamos que en los partidos de indios y negros donde hasta ahora no se han puesto curas doctrineros, se pongan, en conformidad de lo que su majestad tiene mandado por sus reales cédulas... y se les agreguen las haciendas de gente libre, y de esclavos que estuvieren fundadas cerca de ellos.

La natividad de San Juan Bautista se registra, en esas disposiciones, como una de las grandes celebraciones. Dentro de las fiestas movibles aparece el día de CorpusChristi con vísperas, procesión, misa y octava. (Alemán, 1984, Pág. 96)

Hablamos de sincretismo para referirnos no solo a la mezcla de los diferentes tipos raciales sino también a los cruces de sus culturas, tradiciones, ritos y creencias.

El resultado de este mestizaje originó nuevas interpretaciones y distintas maneras de vivir la fe, lo que se ve reflejado en la tradición del Corpus, que no solo recuerda a su origen español sino que incorpora elementos africanos y del pensamiento mágico religioso de los antiguos pobladores indígenas de estas tierras.

Si bien la cultura dominante española impuso sus prácticas tanto a los indígenas como a los esclavos africanos, se puede afirmar que ellos no fueron entes pasivos, puesto que incorporaron elementos de su cultura original a diferentes manifestaciones de su vida social; tales como los vestuarios que utilizaban, las danzas, la música, entre otras cosas.

Según disposiciones testamentarias de Doña Catalina Mexía (1671): se refiere a la licencia para hacer una iglesia en Chuao para los negros, como es la primera vez que se nombra se deduce según los datos que no existía ninguna en el pueblo.

En documentos de los años 1750-51 existen referencias a los “maleantes” de Chuao y las medidas para erradicarlos las cuales eran, quitar todas las imágenes religiosas del templo y destruir el pueblo como castigo; así se hizo, por mandato del capitán general y ejecutado por la Compañía Guipuzcoana. Desde 1771 se hablaba de construir un nuevo templo, pero éste no se llevó a cabo hasta después de 1778. Más tarde se volvió a construir luego de haber sufrido grandes daños por el terremoto de 1812.

Pero la iglesia como institución tuvo que sortear mayores problemas, debido al aislamiento de Chuao y por estar poblado prácticamente por esclavos y sus descendientes (que no aportaban capital a la institución eclesiástica), por lo que fue siempre un problema conseguir curas que quisieran instalarse en el pueblo, ya que estos tenían que luchar con la resistencia de los esclavos. Incluso la mayoría del tiempo debían llevarlos a confesarse, a recibir la comunión y asistir a los servicios religiosos en Choróní. Puede afirmarse entonces que la iglesia hasta cierto punto no se preocupaba mucho por ésta comunidad y su misión evangelizadora, lo que pudiera explicar el arraigo y perpetuidad de las creencias de los esclavos.

En resumen, las condiciones de vida de los esclavos estaban caracterizadas por la explotación, la opresión y la sumisión a los colonizadores con la aceptación de la iglesia. Puesto que la misma no se limitaba solamente al adoctrinamiento de la

población negra, sino que también utilizaban la plegaria como instrumento de control social.

La evangelización fue un trabajo sistemático que adquirió en América Latina características particulares pues la iglesia con el tiempo permitió la expresión en la liturgia católica de un conjunto de elementos considerados profanos como las danzas y cantos en los ritos religiosos. Si bien es cierto que el catolicismo aceptó esta situación, por la simple razón que en España existía la costumbre de agregar danzas, máscaras y cantos profanos a las fiestas religiosas, también es cierto que la iglesia quiso adaptar las enseñanzas religiosas a la “ mentalidad de los negros e indios”; ya que los cantos y danzas era una manera de llevarlos al seno de la iglesia, como un medio para llegar a la fe. Así en la fiesta de Corpus Christi la iglesia aceptó el tambor, la danza, el disfraz de diablo, por que ello podía tomar un sentido simbólico y convertir la danza en una lucha y en una victoria de la fe cristiana contra el pecado.

No debemos olvidar que los esclavos aprovechaban el ritmo del calendario de las festividades religiosas, consideradas como días feriados, para honrar a sus propios dioses. Cuando los esclavos, -como lo testimonia la tradición oral- danzaban con mascarar y elementos vegetales pegados al cuerpo, eran considerados como diablos, denominación que es dada a numerosas danzas en las fiestas católicas, las cuales no tenían ninguna relación con la liturgia.

Es posible establecer que los actuales líderes del Corpus Christi y San Juan Bautista, descendieron de aquellos esclavos de la plantación que tuvieron roles importantes en la comunidad por diferentes periodos en la vida de Chuao, por tal motivo hoy en día estos tienen mucho control social sobre el pueblo debido a que

todo gira en torno al calendario religioso, por que las festividades le dan sentido a los actos diarios y en cierta forma marcan en paso del tiempo. De manera que las sociedades que gobiernan las festividades religiosas también mantienen el orden social del tiempo. Entre las familias más importantes están los Liendo, los Bolívar y los Sosa. (Éstos datos son tomados según la tradición oral y testimonios de personas como la Sra. María Tecla que llegaron a conocer esclavos liberados.

Ya en tiempos modernos los curas asisten en ocasiones a Chuao para oficiar misas o para otros servicios, pero no representa una figura constante en el pueblo; ellos deben adaptarse a las costumbres de la comunidad, incluso aceptaron a la Sra. Augusta Chávez como depositaria de la fe y como oficiante popular, ya que ella enseña la doctrina que antes fue impartida por la Sra. María Tecla Herrera la cual la aprendió de forma oral y cuya doctrina religiosa se impartió a los esclavos desde el comienzo de la hacienda hasta los tiempos de la independencia. “La doctrina de María Tecla es un compendio de conocimientos religiosos basados en el Nuevo Testamento y en el Catecismo Tridentino, que provee justificación a las festividades de Chuao y en particular a Corpus Christi.” (Alemán, 1984, pág. 120).

Para concluir hay que tomar en cuenta que la comunidad de Chuao es bastante celosa de su pueblo debido a todo lo que han tenido que pasar a lo largo del tiempo y porque cada vez que personas ajenas a él han llegado, los han engañado, maltratado y han jugado con sus raíces y tradiciones; que son muy fuertes, incluso hoy agradecen las cosas buenas que les suceden a Doña Catalina y celan la famosa cruz del perdón porque se cree que bajo las mismas están enterradas sus escrituras. Y tan fuerte es su sentido de pertenencia que no permiten que personas que no son del pueblo

construyan o vivan en sus casas a menos que toda la comunidad esté de acuerdo y otorgue un permiso para hacerlo.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## **Capítulo II: Corpus Christi**

### **2.1. Origen del Corpus Christi en Europa.**

La fiesta de Corpus Christi que se celebra en honor al Santísimo Sacramento es de gran importancia para la iglesia católica; su origen se remonta según la tradición cristiana aproximadamente hacia el año 1.230, en la ciudad de Lieja (Bélgica), de acuerdo a la revelación hecha a la beata Juliana que interpretó el deseo de Jesús de realizar la celebración en honor al Santísimo Sacramento.

El Papá Urbano IV en el año de 1264 autorizó la fiesta en la bula *Trasitorius de Hoc Mundo*, y fue alrededor del año de 1317 que otro pontífice; Juan XXII destacó la importancia de ésta festividad, instituyendo la procesión del Santísimo Sacramento y ofreciendo indulgencias por la participación en las mismas; desde ahí es que comenzó a celebrarse solemnemente la fiesta de Corpus Christi.

Esta celebración llegó a España a partir de 1320 propagándose por la mayoría de las ciudades y localidades más importantes, tales como Barcelona, Madrid, Sevilla, Toledo, Zaragoza y Granada. Según documentos escritos la primera celebración de la festividad fue en Barcelona por el año de 1320 en la cual se realizó la representación de la derrota del diablo y del pecado ante el poder de la Cruz y de Cristo. En la procesión aparecen criaturas monstruosas que representan al demonio y al pecado huyendo del Santísimo Sacramento.

Es en la Edad Media cuando aparecieron constituidas las cofradías o gremios que se encargaban de estas festividades convirtiéndolas en eventos de gran relevancia, con la participación de gente de diferente condición social, lo que le otorgaba un toque de popularidad a la fiesta.

Después de varios años celebrándose el Corpus en el interior de las iglesias, el Papá Inocente III en el concilio de Letrán, prohibió la celebración en las iglesias y sólo permitió la danza y la música en las afueras del templo. Posteriormente en el siglo XVI esta festividad fue traída por los conquistadores al “Nuevo Mundo”, ya que esta gozaba de gran auge en España.

## **2.2. Origen de la Festividad en Venezuela**

Según los datos que se tienen, en 1582 el gobierno municipal de la ciudad de Coro ordenó la celebración de la festividad. Luego en Caracas por iniciativa de los vecinos se pidieron fondos a las autoridades del cabildo para los gastos de la celebración. Ya para 1595 el cabildo autorizó los fondos necesarios y ordenó que se prepararan alegres danzas y comedias, según la tradición, para festejar el Corpus Christi.

En el año de 1624 con la ayuda de los artesanos y comerciantes se organizó una danza, a su vez las hermandades de San Juan y Altagracia prepararon otros bailes y un auto sacramental para ser presentado dentro de la iglesia. Con respecto a las danzas de negras y mulatas, estas se mantuvieron por bastante tiempo hasta que el obispo Diego de Baños y Sotomayor las prohibió en el año de 1687, porque ofendían



gravemente a Dios. Esto trajo como consecuencia que estas comedias y danzas de mujeres, dieran un vuelco diferente a la celebración de la festividad.

Posteriormente para el año de 1746 la celebración del Corpus Christi se fue arraigando aún más en la población, por lo tanto los alcaldes electos cada año destinaban una partida para la preparación del evento; se le daba mucha importancia a los trajes de las personas, a las mascararas que representarían a los diablos (según documentos de la época las personas que representaban a los diablos eran negros con muy malos hábitos que todos los años destruían cosas y robaban.) Y también se preparaba el dragón o tarasca. Durante los siguientes años la celebración del Corpus tuvo diferentes cambios debido a las prohibiciones de la iglesia, esto trajo como consecuencia que la festividad fuera perdiendo su significado original y el sentido carnavalesco que tenía.

Ya para el año de 1780 se retomó la esencia del Corpus en Caracas, con una procesión, en la cual los diablitos salían a la calle en horas de la tarde dirigidos por un diablo cuya mascara y cuernos eran más grandes que el resto. Entre los atuendos se destacaban una maraca en la mano derecha y un pañuelo de madrás en la izquierda e iban danzando en forma grotesca frente a las ventanas de las casas al ritmo del tambor. (Esta ceremonia fue asimilada por los negros esclavos y los mulatos libres). Luego la iglesia se dio cuenta de que esta ceremonia religiosa se había popularizado entre las clases mas bajas de la sociedad y decidió suspender la danza de los diablos como parte del ritual de la celebración al Santísimo Sacramento, argumentando que la presencia de este elemento estimulaba la diversión y el desorden.

A pesar de las múltiples prohibiciones de la iglesia, en la zona central del país principalmente en las haciendas de cacao, café y caña de azúcar en donde predominaba la población negra, descendientes directos de los esclavos; la tradición de los diablos danzantes permaneció inalterada, porque las comunidades esclavas continuaron practicando este ritual a espaldas de sus amos, como en Naiguatá, San Francisco de Yare, Chuao, Cata, Ocumare de la Costa, Turiamo, Canoabo y Patanemo.

### **2.3. Corpus Christi en Chuao y Simbología.**

El origen de esta festividad, como hemos explicado en párrafos anteriores proviene de la colonia y de todo lo que generó el sincretismo cultural y racial existente en Venezuela. Los datos que se tienen de la población de Chuao acerca del Corpus Christi los conocemos por vía oral y por la Doctrina de María Tecla, una de las personas más emblemáticas de la zona, puesto que ella constituye el nexo que se tenía entre el pasado de Chuao, cuando existía la hacienda con sus esclavos, y posteriormente con la comunidad ya que fue la que transmitió todos los conocimientos religiosos, culturales y doctrinarios a las generaciones posteriores.

La tradición habla entre otras cosas, que las personas que participan en el Corpus Christi y que interpretan al diablo, temen convertirse o ser llamados por el demonio por lo que consideran a esta imitación de bastante riesgo. Esta creencia explica las precauciones que tienen los capitanes de los diferentes grupos de diablos al llevar la reliquia (amuleto) para protegerse, así como también las prohibiciones

relativas a actos del ritual y todos aquellos elementos de protección con que se amparan los diablos, como el pañuelo blanco.

Cada una de las partes del ritual tiene su explicación en la Doctrina, donde se determina su origen divino; por ejemplo: María protege a su hijo de Lucifer y consigue la paz. Esto define la importancia de la virgen y por analogía, la de las mujeres en la festividad. Ya que ellas llegan con los diablitos cristianos antes que la jerarquía eclesiástica aparezca el día de Corpus Christi. Este hecho es muy importante ya que subraya la relevancia que tiene la mujer en la comunidad chuaense y la fuerza de su imagen como protectora y madre; lo cual corresponde al significado del papel femenino en la vida real de Chuao. Puesto que en ellas descansa la responsabilidad de la educación y la orientación religiosa de los niños (actualmente esta orientación la lleva a cabo la Sra. Edi Liendo), siendo así una sociedad matriarcal.

Por este motivo las mujeres son la fuente principal de información al referirse al ritual del Corpus Christi, a pesar de que la festividad predominantemente pertenece a los hombres.

La fundación de la sociedad del Corpus Christi así como la vestimenta que lucen los diablos en la celebración; según la doctrina, está basada en un mandato de Jesucristo, donde él les adjudica a los diablos cristianos diferentes formas de protección personal con el uso de trajes y divisas que los diferencian del demonio.

La información con la que contamos y que mencionamos en los anteriores párrafos nos viene por vía oral, debido a que la población de Chuao nunca llevó ningún tipo de registro escrito de su pasado. Dicha información fue dada por las señoras María Tecla y Augusta Chávez las cuales impartieron todo el conocimiento

religioso del Corpus Christi a las generaciones venideras. Esta tradición en la comunidad ha sido y seguirá siendo fundamental en la identidad étnica, pensamos que este hecho es resaltante para el folklore venezolano.

Otra de las personas importantes con respecto a la preparación de la celebración fue el Sr. Martín Gutiérrez, primer capitán del Corpus; podría presumirse que todas las normas establecidas en el ritual se fijaron desde hace un siglo aproximadamente y han permanecido inalteradas hasta el presente tales como la forma de las mascararas, los tabúes, las prohibiciones, la manera de danzar, etc.

Por otra parte, los elementos básicos, la estructura de la festividad; como el homenaje al Santísimo, la procesión, los altares, la misa y danza junto con la general exclusión de las mujeres en la actividad principal del ritual (el baile), se derivan de la herencia española; también la Doctrina es de la época colonial.

Los dirigentes del Corpus gozan del respeto y el aprecio de la comunidad, porque pertenecen a las familias más importantes de Chuao que disfrutaron o disfrutaban de posiciones de liderazgo en el pueblo. Según la tradición oral, hubo una época (No se sabe con exactitud la fecha en que sucedió este acontecimiento, debido a que los informantes no tienen fechas precisas) en que la mala organización de la festividad y algunas irregularidades en el ejercicio de poder del primer capitán, trajo como consecuencia la poca participación de la comunidad en la celebración, por esta razón y para subsanar el problema, se reunieron todos los que pertenecían a la sociedad Corpus y eligieron al Sr. Jesús Franco como primer capitán, él cual permanece hasta el presente y promovieron también a toda una camada de jóvenes a puestos importantes dentro del ritual, lo que trajo como consecuencia que la fiesta se

revitalizará y se reafirmara la importancia que tiene la celebración del Corpus Christi en la población Chuaense y la necesidad que sienten de preservar a toda costa esta tradición.

“El ritual del Corpus Christi tiene diferentes niveles de interpretación: el primero se refiere a la categorización de los espacios en el pueblo; podemos definir dos: el seguro (sagrado) y al peligroso (profano), que son respectivamente los dominios de Cristo y Lucifer. El primero pertenece a Cristo: la claridad, lo conocido, el terreno civilizado en el que la gente vive. El segundo propio de Satanás: la montaña, la selva, los animales salvajes, la oscuridad, lo desconocido. Los diablos Danzantes juegan un rol muy importante como mediadores entre los dos espacios, salvar al pueblo, la gente, glorificar a Jesucristo y en la sumisión de los diablos al Santísimo Sacramento, domesticar la peligrosa área de lo desconocido. En ese sentido se explica la visión del pueblo como templo, como lugar donde se opera, con las transformaciones del caso, el triunfo del bien sobre el mal.

En un segundo nivel se observa, sin duda alguna que la celebración del Corpus y su dramatización es el dominio de los hombres. La creencia en el Santísimo Sacramento, como dice la gente de Chuao, “*es muy peligrosa*”. El Corpus es “*una religión fuerte*” y sus devotos necesitan protección individual. Pero esto da pie a otra ambivalencia de la fiesta, pues para conseguir la protección necesaria, los diablos tienen que trasladarse al terreno de las mujeres. Someterse en cierta forma al poder femenino; el cruce de reliquias (amuletos), el ensalme, la serie de rituales de protección, las oraciones secretas están bajo el control de ellas. Probablemente ese rol perteneció en el pasado a los hombres. De acuerdo con las informaciones de María

Tecla, la enseñanza de la Doctrina y el entrenamiento de la danza de Corpus lo estableció el último esclavo que existió en Chuao, Juan Bautista Liendo.” (Aleman, 1984, pág. 265-266).

Según las fuentes orales, la mujer de Juan Bautista Liendo lo ayudaba a enseñar la Doctrina en la población y de esta manera poco a poco las mujeres se apropiaron de esta enseñanza. Siendo las señoras María Tecla y Augusta Chávez las personas que preservaron este legado a lo largo de los años, enriqueciendo la festividad y actuando como memoria y conciencia de la cultura del pueblo, de esta manera la tradición perdurará en las generaciones presentes y futuras.

Por otra parte los hombres pertenecientes a la Sociedad de Corpus se han encargado de persuadir a los jóvenes para que se involucren y participen en la celebración como actores y dirigentes de la mascarada, respeten y valoren a las mujeres de jerarquía como a la Sra. Edi Liendo, entre otras, por el conocimiento que ellas poseen del ritual del Corpus, ya que ellas con sus advertencias, oraciones y la preparación de los niños a través de la catequesis, nutren este acto comunitario que se convierte en una especie de recordatorio para las actuales generaciones del origen espiritual de la festividad y la necesidad de preservar su propia herencia cultural.

Como ya se ha comentado en párrafos anteriores el ritual del Corpus Christi en cuanto a su origen, creencias y dramatización, etc, proviene de la España medieval, pero en Venezuela debido al sincretismo cultural que se dio en la época de la colonia, se sumaron otros ingredientes, en lo que concierne a las reliquias, el ensalme, las oraciones secretas, las cuales se aproximan a la medicina mágica de África Occidental y central, filtrada a través del sistema sacramental.

#### **2.4. Descripción del Ritual de Corpus Christi**

A continuación se realizará un recuento de la festividad del 2005, para ubicar al lector en ese mundo mágico-religioso donde se desarrolló el evento.

El jueves correspondiente a la semana del Corpus, cada uno de los danzantes se baña en el río y luego se unta un bálsamo que posee un cocimiento de ron, vino, hierbas, hojas, flores de bretónica morada, azúcar morena y huevos batidos, que supuestamente le da fuerzas extraordinarias para el acto principal que se desarrolla en el patio del templo. Posteriormente se colocan varias reliquias como protección, luego la mayoría de los diablos se visten en la casa de la Sra. Augusta Chávez en donde la Sra. Edi Liendo y otras mujeres los bendicen antes de que salgan y les dan unos ramazos con azahar, albahaca y lluvia de planta mojadas en agua bendita, cada diablo recibe la bendición con toques de hojas de palma bendita, ya que toda la protección es necesaria para resguardarse del diablo verdadero.

Ya vestidos y bendecidos esperan en la casa de Sra. Augusta Chávez que suenen las campanas de la iglesia y el toque de la caja (tambor) para salir y comenzar con la celebración. Hay tres legiones (regiones); es decir, tres grupos de diablos danzantes, esto por mandato de Cristo, debido a que representan las tres personas de la trinidad. La primera sale a las 11:00 A.M encabezada por el primer capitán el Sr. Jesús Franco (este rango lo tiene por ser el más antiguo en la práctica del ritual), este sale solo por la calle del medio del pueblo, saludando al cajero, al público y danzando sutilmente, ya que él como líder debe mantener la disciplina, inmediatamente salen uno a uno los diablos rasos brincando y danzando desenfrenadamente mostrando sus coloridos

trajes (los cuales tienen amarillo, rojo, azul, blanco, etc.) y las particulares máscaras. El capitán Franco espera que la primera legión salga y dance para que después caigan arrodillados en la tierra, esto se repite una vez más y luego danzan en grupo hacia delante y hacia atrás cuando van hacia la Cruz del Perdón, pero sin darle la espalda, el primer capitán Franco sigue danzando hasta llegar a la Cruz donde es bendecido por dos sacerdotes, mientras tanto la Sra. Edi Liendo y las otras mujeres se encargan de proteger a los diablos dándoles ramazos.

Luego cada uno de los diablos rasos esperaban su turno para ser bendecidos, danzando fuertemente moviendo la maraca y el pañuelo, cuando el sacerdote le hace la señal de la cruz a cada danzante y lo rocía de agua bendita, se supone que ellos se tranquilizan un poco y salen danzando individualmente de espaldas a la Cruz del Perdón, para dirigirse al patio de la iglesia, pero en el trayecto toman nuevamente fuerza, siguen brincando, danzando y en ocasiones le dan latigazos a la gente. El capitán Jesús Franco llega a la iglesia y se sienta en la puerta esperando a los diablos, estos van llegando y se acuestan boca abajo, con la máscara en la cabeza descubriéndole el rostro, uno tras otro formando dos líneas largas de diablos y cuando la primera legión está reunida en el patio, el capitán los cuenta una y otra vez para cerciorarse que no falten o sobren diablos.

La Sra. Edi Liendo cuenta que en el pasado los capitanes y las principales figuras femeninas del Corpus Christi tales como las Sras. María Tecla y Augusta Chávez estaban preocupadas porque habían surgido muchos inconvenientes para que la festividad se realizara un año, ya que supuestamente había una energía negativa en el ambiente y comenta a manera de anécdota como en esa oportunidad sintieron que



el diablo verdadero los acompañaba, porque cuando se encontraban contando a los diablos danzantes siempre sobraba uno, enseguida los capitanes y las demás personalidades del Corpus comenzaron a rezar y a arrojar agua bendita para alejarlo. Al rato volvieron a contar y todo volvió a la normalidad.

Después de estar acostados unos 30 minutos aproximadamente en el patio de la iglesia para ser contados, sonó el repique de las campanas, lo que significaba que los diablos pedían la gracia de Dios, es decir que ya Jesucristo los había perdonado. Por tanto podían pararse con la máscara en la cabeza y el rostro descubierto, para realizar el baile que se ejecutaba por haber sido perdonados y sin darle la espalda a la iglesia se dirigieron a la casa del Santísimo Sacramento; mientras esto sucedía la segunda Legión, la más numerosa, ya había realizado gran parte del recorrido que hizo la primera para luego ir al patio; la tercera legión estaba compuesta por diablitos nuevos (niños) y diablos rasos, estos realizaron el mismo procedimiento que las otras legiones.

Después de la caída de las tres legiones, todos los diablos entraron a la casa del Santísimo Sacramento, mientras tanto Jesús Franco y los demás capitanes fueron contando los diablos para cerciorarse de que estaban completos. (La finalidad de los capitanes es proteger a los diablos de Satán, ya que él trata de causar disturbios en la festividad tentando y engañando a los danzantes del Corpus). Luego todos los capitanes entraron a la casa y nadie dentro de la misma llevaba la máscara puesta, las colgaban en las paredes para posteriormente llevar a cabo una ceremonia de reafirmación y homenaje al cuerpo de cristo, a través de plegarias.

Después de la ceremonia en la Casa del Santo, todos los diablos visitaron las casas de los miembros de la Sociedad de Corpus y en el camino bailaron lo que se denomina calle arriba, calle abajo (es un tipo de baile que se empieza siempre con el pie derecho, luego ellos realizan todos los pasos que quieran pero siempre siguiendo el ritmo de la caja (tambor) que constantemente suena).

Estas visitas se realizaron en orden jerárquico, por lo general comienzan por la casa donde vivió el Sr. Martín Gutiérrez, ya que fue el primer capitán recordado por la gente; luego fueron a los hogares de los otros capitanes difuntos, después a las de los actuales capitanes, para concluir en las casas de personas que por alguna razón no pudieron bailar ese año y las de otros miembros que ya están muertos.

## 2.5. Elementos del Ritual:

### **El Baile**

Hay dos tipos de baile, el primero Mojiganga que fue el que realizaron en gran parte del ritual, que consiste en bailar hacia delante y hacia atrás (este baile es interpretado por los diablos con mucha alegría y felicidad porque significa que Dios ha perdonado sus pecados y los ha aceptado en su reino). A través de esta danza adquirieron el respeto, el prestigio de los hermanos del Corpus y de la gente del pueblo, quienes reconocían y admiraban a los buenos ejecutantes. También con este baile le rendían homenaje al Santísimo Sacramento.

En la entrada de las casas de los diablos más importantes de una época y los actuales, bailaron la Calabará, otro tipo de danza que como el anterior expresa un sentimiento de solidaridad y alegría de bailar juntos rindiéndole homenaje al Santísimo Sacramento; durante la ejecución la máscara les cubría la cara al participante que avanzaba y retrocedía, dando grandes saltos al compás de la caja, la cual cambiaba el ritmo cuando el bailarín se disponía a entrar a la casa, para darle animo. Ya adentro los diablos bailaban Mojiganga, una especie de variación de la que ejecutaron en la Casa del Santo; danzaron en círculo empezando por la derecha, siempre hacia delante con el pie derecho pero sin interrumpir el movimiento, tomando una posición más o menos rígida de la espalda para mantenerla derecha, pero con cierta inclinación hacia la cintura y las rodillas ligeramente flexionadas. Pero mantener esta postura no garantizaba que el diablo pudiera ejecutar bien el baile, ya que ellos tenían que compenetrarse muy bien con el ritmo de la caja y a la vez acompañarlo con la maraca. Cuando lo lograron se sentían muy satisfechos y felices, ya que era el ideal de cada diablo, sobre todo porque cumplían con el ritual del Corpus Christi.

### **La Máscara**

Según la tradición oral, uno de los más importantes en la confección de las máscaras fue Camilo Borges (Las personas consultadas no dieron fechas acerca de cuando existió esta persona). El las fabricaba haciendo una horma de arcilla, periódicos y trapos para luego colocarle los cachos que se hacían de madera que

debían ser simétricos, posteriormente se ponían a secar al sol. Se le colocaba más periódico, para luego pintar de negro toda la máscara y añadirle rojo en la boca y ojos, blanco en la orilla de la boca y ojos, los cachos de rojo, blanco y negro, se ponía a secar para pegarle la pañoleta, la cinta de tres colores que representa la bandera nacional. Y la forma tenía que ser la tradicional con trompa de burro o de cochino.

Las máscaras las tenían todos los diablos, pero los rasgos de la misma cambian según el rango de los danzantes, por ejemplo, las barbas las podían llevar únicamente los capitanes y la longitud que estas poseían dependían de la jerarquía que ocupaban dentro de la Sociedad de Corpus. El primer capitán tenía la barba más larga que el segundo y la de éste mas larga que la del tercero, el capataz llevaba la más larga porque él representaba al diablo más viejo.

A pesar de varios intentos fallidos por cambiar el modelo de la máscara, la tradición se mantuvo como se recibió; de allí que el significado de la máscara sea de primordial importancia para la comprensión de ritual. La máscara al mismo tiempo que representaba al diablo protegía a los usuarios de él y la identidad de los diablos se escondía tras ella, de esta manera los enmascarados imitaba sonidos de animales, pero no podían hablar.

La manera de llevar la máscara cambiaba de acuerdo con el baile que se estaba efectuando; es decir cuando los diablos caían, (desde que entraban al pueblo, se dirigían a la Cruz del Perdón y llegaban al templo donde realizaron la penitencia.) La máscara les cubría la cara; luego cuando se acostaron en el patio frente a la iglesia se descubrieron sus caras y colocaron las máscaras en las cabezas, viendo hacia el cielo con los cuernos hacia atrás, ya que en ese momento se encontraban en espacios

sagrados y cuando entraron a la Casa del Santo se la volvieron a colocar, ya dentro de ella se la quitaron porque estaban en otro espacio sagrado. Cuando fueron a danzar en las casas de los hermanos de la Sociedad del Corpus se la volvieron a colocar, también cuando andaban por las calles del pueblo y se acercaban a las personas puesto que no podían develar su identidad.

La colocación de la máscara parece ir estrechamente ligada con la idea de los espacios seguros en los cuales están a salvo del verdadero diablo, debido a que la ambivalencia está dada en la mimesis que ellos hacen del demonio, que en cierta manera pareciera una invocación, una llamada a Lucifer que puede aparecer en cualquier momento del ritual; de esta manera llevar la máscara en las calles tiene un valor de protección.

www.bdigital.ula.ve

### **El Traje**

La vestimenta que se usó en la festividad del Corpus Christi, consistía en un pantalón realizado con diferentes telas estampadas y la camisa de la misma manera, pero está llevaba una cruz negra cosida en el lado posterior y otra de palma bendita se colocaba en el pecho y la espalda; pero los trajes de los diablos eran diferentes, dependían del lugar que ocupaban dentro de la jerarquía de la Sociedad de Corpus. Los diablos rasos llevaban los pantalones hasta las rodillas, adornados con pelotas de estambre de diversos colores; mientras que el primer y segundo capitán llevaban pantalón largo sin adornos y el tercero a media pierna, es decir mientras más largo sea el pantalón mayor jerarquía posee dentro del ritual. También los capitanes pueden

tener más de un traje y aquel diablo que pueda costearse un traje nuevo todos los años puede hacerlo.

La confección de los trajes recae en las diferentes mujeres del pueblo, por lo general en las más importantes, las cuales aprendieron de las señoras María Tecla y Augusta Chávez, pero hoy en día cualquiera puede hacerlos siempre y cuando aprenda a cortarlos y tenga maquina para elaborarlos.

Otro accesorio de la vestimenta es el rabo, que consiste en un pedazo de cuero. Los diablos rasos lo llevaban recogido el miércoles (víspera de Corpus) y el jueves (día de Corpus) lo usaban suelto, quizás esto se debe a que cayeron, y los capitanes lo tenían de manera opuesta. Calzaban alpargatas decoradas, algunas con bordados en el centro y provistas de cruces hechas de palma bendita; los diablos rasos usaban medias hasta las rodillas, sin distinción de color y las capitanes vestían cualquier tipo de medias.

### **La Maraca y El Pañuelo.**

Todos los danzantes portaban una maraca en la mano derecha, que diferenciaba a los diablos cristianos del demonio; Según la Doctrina el uso de la maraca se relaciona con la imitación que hacen de Satanás los diablos de Corpus, (ya que cuando Lucifer iba a buscar a Jesucristo, los diablos cristianos le decían que no estaba y salía brincando, bailando, batiendo la maraca y se zumbaba boca abajo enterrando los cachos en la tierra). En la festividad la maraca comunicaba alegría, hacía la danza más alegre, bonita y acompañaba a la caja.

El pañuelo blanco que va en la mano derecha del diablo, junto con la maraca, representa la pureza y fortaleza del reino de Dios. El danzante podía llevar pañuelos de otros colores, menos rojo, ya que significa candela y eso atrae más al demonio, pero siempre debía llevar un pañuelo blanco como protección y a modo de diferenciación, puesto que Satanás no iba a cargar algo blanco en su atuendo.

### **El Mandador**

Este es el nombre que se le da al látigo que llevan los diablos, el cual se utilizó en la festividad como símbolo de poder, debido a que estos lo utilizaron para pegarle a la gente del pueblo e inclusive a los otros diablos. Está hecho con cuero de ganado y cuando ya seco se coloca en la punta de un palo. El nombre de mandador puede provenir de la época de la colonia, ya que la persona que se encargaba de cuidar a los esclavos se le llamaba mandador, y portaba un látigo para controlarlos y castigarlos, si lo consideraba necesario.

## Capítulo III: El Documental: La experiencia

### 3.1 Dirección de Fotografía

Es muy poco habitual que los directores de fotografía obtengan la misma atención que se le otorga a los directores y a otros miembros de una producción cinematográfica; a pesar de que sobre ellos recae gran parte de la responsabilidad de un proyecto audiovisual, ya que se encargan de la imagen en general; es decir preparan la toma, buscan el encuadre, eligen la tonalidad idónea y de esta manera crean la atmósfera apropiada para el entendimiento y desarrollo de la película.

Como creadores de atmósferas que somos los directores de fotografía, tuve la inquietud de buscar otro tipo de luz fuera de Mérida, una que fuese más cálida, para trabajar mejor los colores, las sombras, etc, en líneas generales lo que me plantié fue analizar el comportamiento de la luz en un espacio tropical. Por tal motivo me incliné a realizar un documental en la costa del estado Aragua, específicamente en la población de Chuao, sobre los diablos danzantes y todo lo que conlleva para esa comunidad la celebración del Corpus Christi.

Este planteamiento sobre el análisis de la luz me condujo a una de las artes mas relacionadas con la fotografía, como lo es la pintura, sobre todo a una tendencia muy interesante tal como el impresionismo, el cual se basaba en el estudio de la luz y la manera como ésta generaba diferentes tonalidades de colores en la naturaleza y objetos, tanto en la sombra como en las zonas donde la luminosidad es mayor.



Esto lo pude observar en varias pinturas de uno de los artistas mas importantes del impresionismo como lo fue Claude-Oscar Monet , ya que él pintó en diferentes horas la fachada de la catedral de Ruan, para estudiar las variaciones de la luz y también los cambios de atmósfera que esta generaba.

Por tal motivo como fotógrafo quería experimentar en un documental algo similar a lo que hacían los impresionistas, por ello elegí como locación el pueblo de Chuao y en particular la celebración del Corpus Christi, representada por los diablos danzantes. Puesto que la luz existente en la zona me brindó tonalidades de colores interesantes a diferentes horas del día, sobre todo en los trajes de los diablos, debido a que los grabé bajo un sol fuerte donde los colores resaltaban bastante y estos parecían bailar agitadamente al ritmo del ritual; por otro lado pude registrar el color de los trajes con una luz tenue, cuando el cielo estaba nublado (en ese momento danzaban en el patio frente a la iglesia). En el momento en que los diablos fueron a bailar en las diferentes casas vigorosamente, la luz estaba perfecta (para los fotógrafos conocida como la luz de oro), porque no era ni tan fuerte, ni tan suave por lo tanto los colores se podían apreciar con una tonalidad ideal; es decir, las características de la luz a cierta hora del día son muy diferentes; en las mañanas y a final de la tarde son las más recomendables para grabar o fotografiar, debido a que no hay contrastes tan marcados entre las zonas claras y las oscuras, por lo tanto en las sombras se poden observar los diferentes grados de luminosidad que tiene el color y en las zonas claras el color se aprecia mejor (no esta saturado o estallado).

También analicé el comportamiento de la luz en zonas aledañas al pueblo, específicamente en la playa donde grabé por varias horas un misma acción. Es decir,

coloque la cámara en una parte alta de la montaña, donde se observaba la entrada y salida de lanchas en las orillas de la playa en el punto donde se une el mar con el río. Esto con la finalidad de observar cómo cambia una atmósfera de un espacio determinado con el pasar del tiempo, en cuanto a las tonalidades de colores, claroscuros, detalles en la naturaleza debido a diferentes factores tales como la luz, el viento, etc. Este forma de grabar (denominada cuadro a cuadro) la realicé cada treinta segundos durante cuatro horas aproximadamente, para luego en posproducción acortarlos y darle un sentido apropiado para que se viera el efecto de aceleración en la imagen.

Otro elemento importante para la estructura narrativa del documental a nivel visual, fue el uso de la foto fija puesto que la misma acentúa ciertos rasgos del ritual que en una imagen en movimiento son difíciles de detallar, además le da como una especie de pausa o respiro a la imagen. A parte de que es un recurso muy versátil, porque en este caso muestra otro enfoque de la celebración, la hace más intimista.

### **3.2 El Director**

Como director es mi primera experiencia en el género documental, lo que representó todo un reto el asumir las riendas de un proyecto audiovisual como este, ya que me tocó hacer un poco de todo, porque no contaba con un presupuesto para contratar personal, que en muchas oportunidades me hizo falta, como un Asistente de Dirección, un productor o un asistente de cámara. Lo pude solventar gracias a la preproducción que realicé con la socióloga Gladys Obelmejias la cual fue pilar

fundamental para el desarrollo de este proyecto audiovisual desde todo punto de vista, sobre todo la forma como me introdujo a la comunidad chuaense, ya que ésta es un poco celosa con su tierra, sus costumbres y su pasado. Por tal motivo me tocó recurrir a diferentes métodos para poder ganarme la confianza de los pobladores, para que ellos me informaran todo lo referente a la festividad del Corpus Christi.

Tuve que convivir con los pobladores día a día, compartir con ellos, dormir en sus casas, comer y en algunos casos compartir unos tragos, contarles de mi vida, mis proyectos, etc, y por su puesto ambientarme en una tierra desconocida. Por momentos me plantié que estaba en un plató con varios actores a los que tenía que persuadir para que interpretaran un personaje de una manera particular; claro en este caso tenía que ganarme la confianza de los pobladores, que me vieran como uno más de su comunidad para que de esta manera compartieran conmigo todos sus conocimientos acerca del Corpus, lo que significa para su gente, su pasado y todas las costumbres que se generaron a raíz de este ritual tan importante para el pueblo de Chuao.

En varias ocasiones me iba caminando del pueblo a la playa internándome en una selva tropical un poco tenebrosa por sus sonidos, árboles gigantes y un sin fin de vegetación nunca antes vista por mis ojos; en ocasiones me cruzaba con algunos lugareños, caminaba con ellos conversando de diferentes cosas acerca del pueblo y su historia, poco a poco ellos fueron aceptando mas mi presencia y yo fui entendiendo muchas cosas de su pasado a las cuales me mantenía ajeno, esto me motivó a adentrarme cada vez más en Chuao y por consiguiente esta compenetración me ayudó a sensibilizarme al momento de concebir las imágenes en mi cabeza, ya cuando iba a hacer una toma sabía que angulación debía llevar la cámara, qué lente necesitaba,

cómo la iba a enfocar y qué intención podía tener la estructura narrativa del documental. Esto es muy importante porque un Director por lo general tiene en su cabeza cómo hacer una toma y trata de explicársela muy bien al Director de Fotografía para que la película quede como se la imagina el director, pero lograr este tipo de compenetración entre estas dos áreas de la cinematografía no es nada sencillo; en mi caso tuve la oportunidad de hacer las dos funciones, por lo tanto logré plasmar en el documental todo los datos que pude recabar de los pobladores y los libros, pero lo más importante fue transmitirlo como lo pensaba y lo sentía, bajo la óptica y las especificaciones técnicas de un Director de Fotografía.

### 3.3 El Editor

www.bdigital.ula.ve

“El objetivo es el de exponer de manera consecuente los temas, los asuntos, las acciones, los movimientos en el interior del episodio cinematográfico y en el interior del drama cinematográfico en su conjunto” (Eisenstein, 1946, pag. 124).

Esta es la fase final de un trabajo audiovisual, por lo tanto, en esta etapa hay que tomar las decisiones con mucho cuidado, debido a que se puede correr el riesgo de perder la estructura con la cual se había concebido el documental, en vista de esto recurrí al editor Manuel Rugeles, para que le diera forma y sentido a la cantidad de imágenes que poseía. De esta manera le hice el planteamiento que tenía de un tipo de montaje dinámico muy diferente al de los documentales tradicionales, que consistía en mostrar un día en Chuao en la celebración del Corpus Christi, comenzando con la jornada laboral de pesca a primera hora de la mañana, intercalando imágenes del

cacao y su proceso de secado en el patio de la iglesia, con algunas tomas de paisajes, acompañados de sonidos ambientes y tambores. Luego mostramos el ritual de preparación de los diablos antes de salir a danzar y así poco a poco nos adentramos en el evento como tal. La propuesta principal consistió en dividir la pantalla en tres partes, en donde se observa una entrevista a una de las personas más emblemáticas de Chuao como lo es la Sra, Edi Liendo (en blanco y negro para generar diferencia en los recuadros), hablando de la fiesta de Corpus y las implicaciones que tiene en la población, en otro recuadro se ven imágenes de los diablos danzantes y en otro una fotografía de una situación en particular de la festividad, esto con la finalidad de que las entrevistas fuesen dinámicas y enriquecer al mismo tiempo el aspecto visual para evitar caer en lo tedioso, ya que el uso de entrevistas a menudo resulta simplista. Y para no desubicar al espectador con la cantidad de imágenes y sonidos, se le aplicó a los dos recuadros que muestran la festividad un filtro llamado blur (borroso), en un momento determinado y de acuerdo a lo que decía la entrevistada éste efecto se iba rotando con la finalidad de guiar al espectador. Luego volvemos a la celebración, para posteriormente irnos a otra entrevista, donde el Sr. Jesús Franco nos explica sus funciones como primer capitán de los diablos danzantes de Chuao, en esta parte se utiliza nuevamente la separación de la pantalla en tres cuadros manteniendo una estructura similar a la otra entrevista. Posteriormente seguimos con la festividad del Corpus Christi, y retomamos la entrevista con la Sra, Edi Liendo, para en seguida mostrar la parte final del ritual y concluir con un breve recuento de la festividad por medio

de fotos y de esta manera cerrar con imágenes de los diferentes paisajes de la zona.

En líneas generales este es el sentido que se le dio a la edición, manteniendo siempre la búsqueda del dinamismo y tomando en cuenta la estructura del transcurrir de un día en Chuao para que quedara la historia de un pueblo contada de principio a fin, y tratando no sólo de conseguir coherencia, sino también emoción.

[www.bdigital.ula.ve](http://www.bdigital.ula.ve)

## Conclusión

La realización de este trabajo de investigación y el poder plasmarlo en un producto audiovisual, fue un logro muy importante para mi desarrollo personal y profesional, ya que me obligó a asumir varias funciones en el desarrollo del documental.

Por otra parte pude lograr los objetivos propuestos desde un principio con el trabajo investigativo y el documental, siendo la parte escrita soporte de lo visual. Logré hacer el estudio de la luz que me plantié como Director de Fotografía, puesto que en diferentes momentos del baile de los diablos, pude registrar la tonalidad de colores, contrastes, claroscuros, etc. También este análisis de la luz se puede observar en la toma que esta grabada cuadro a cuadro, ya que se aprecia como se producen cambios en la atmósfera en un mismo espacio.

Por tal motivo aborde el ritual del Corpus con una óptica muy diferente a la tradicional, debido a que también me valí de recursos como la foto fija, de los efectos de sonido, de tomas de paisajes, de la cotidianidad de la comunidad.

Otro aspecto importante fue el dinamismo visual del documental conseguido en la edición por medio de la utilización de varios recuadros en la pantalla y por el ritmo de corte entre las tomas, que van acorde con los efectos de sonidos, sincronizando los diferentes planos con los ritmos musicales.

Finalmente creo que el aporte fundamental de trabajos como este, es el de preservar la memoria de las tradiciones Folklóricas.

## BIBLIOGRAFÍA

- Acosta, M. (1.984). *Vida de los esclavos negros en Venezuela*. Valencia, Venezuela: Vadell Editores.
- Alemán, C. (1.997). *Corpus Christi y San Juan Bautista*. Caracas: Fundación Bigott.
- Arias, F. (1999). *El proyecto de investigación*. Caracas: Editorial Episteme.
- Arijon, D. (1.976). *Gramática del Lenguaje Audiovisual*. España: Escuela de Cine y Video.
- Brown, B. (1.992). *Iluminación en Cine y Televisión*. España: Escuela de Cine y Video.
- Castellon, H. (1.980). *La Brujería y Espiritismo en Venezuela*. Caracas: Editorial Selven.
- Chion, M. (s.f.). *El Cine y sus Oficios*. Editorial Cátedra.
- De la Mota, I. (1.998). *Diccionario de Comunicación Audiovisual*. México: Editorial Trillas, S.A.
- *Diablos danzantes de Venezuela*. (1.982). Caracas: INAF; Fundación La Salle; CONAC.
- *Diccionario de sinónimos y antónimos*. (2.001) Madrid: Editorial Espasa Calpe, S.A.
- Duarte, C. (1.987). *La fiesta del Corpus Christi en la Caracas hispánica, Tarasca, gigantes y diablitos: Discurso de incorporación a la Academia Nacional de Historia*. Caracas: Academia Nacional de Historia.



- Eisenstein, S. (1.946). *Anotaciones de un Director de cine*. Rusia: Editorial Progreso Moscú.
- Etegui, P. (2.003). *Directores de Fotografía*. España: Editorial Océano.
- Entender la Pintura, (1.989). *Monet*. Barcelona, España: Ediciones Orbis, S.A. Tomo 6.
- Frazer, J. (1.981). *El folklore en el Antiguo Testamento*. Madrid: Fondo de Cultura Económica.
- Foster, G. (1.962). *Cultura y conquista: la herencia española en América*. México: Universidad Veracruzana.
- Goldsmith, D. (2.003). *El documental*. España: Editorial Océano
- Humbert, J. (1.976). *Orígenes venezolanos*. Caracas: Academia Nacional de la Historia.
- Lleó Cañal, V. (1.980). *Fiesta grande: el Corpus Christi en la historia de Sevilla*. Sevilla: Servicio de Publicaciones del Ayuntamiento de Sevilla.
- Medrano, A. (1.982). *Un Modelo de Información Cinematográfica: El Documental Inglés*. Barcelona: Editorial ATE.
- Pijoan, J. (1.970). *Historia del Arte*. Barcelona: Salvat Editores, S.A.
- Reinoso, B. (1.982). *Los diablos danzantes de Orituco*. San Juan de Los Morros: Universidad Nacional Experimental Rómulo Gallegos.
- Veracoechea, E. (s.f.). *Tres cofradías de negros en la iglesia de "San Mauricio"*. Caracas.
- Villa, M. (1.978). *Antecedentes coloniales de centros de poblados en Venezuela*. Caracas: UCV, Dirección de Cultura, Facultad de Humanidades.